

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 134 (2008)  
**Heft:** 17-18: 2D 3D

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

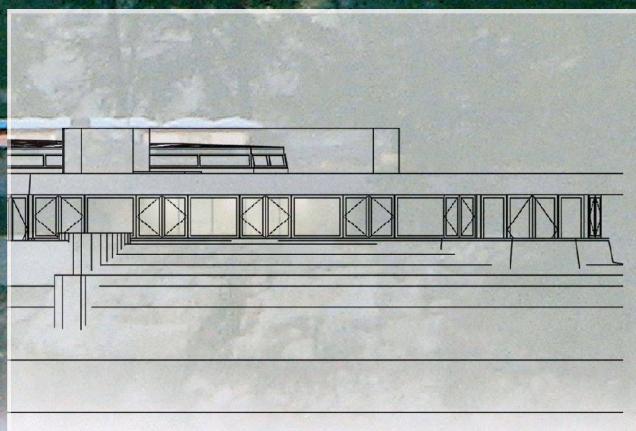
**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GRAPHISOFT® ARCHICAD 11

## a Virtual Building Solution

Das Massaro-Haus: ein Meisterwerk von Frank Lloyd Wright – realisiert mit ARCHICAD.



ARCHICAD  
**START EDITION**  
2008  
Fr. 4'390.–  
exkl. MWST

**Ein weiterer Schritt nach vorn.** Die neuen Vorteile von ARCHICAD 11 bringen Ihren Arbeitsprozess in eine neue Dimension. Die marktführende Software als Ihr Planungswerkzeug für gute Architektur.

[www.archicad.ch](http://www.archicad.ch)

Ich möchte mehr über ARCHICAD und dessen Vorteile erfahren. Senden Sie mir weitere Unterlagen.

Ausschneiden und einsenden oder per Fax an folgende Nummer  
**041 368 20 79**

Firma

Kontakt

Strasse

PLZ/Ort

Telefon

Mail

**ID-C**  
DISTRIBUTOR SCHWEIZ

Informationen zu Ihrem ARCHICAD Partner vor Ort erhalten Sie bei:

Distributor Schweiz: IDC AG Luzern, Langensandstr. 74, 6005 Luzern, Tel. 041 368 20 70 • IDC AG Zweigstelle Ostschweiz, Tschudistr. 43 9000 St. Gallen, Tel. 071 227 86 30 • ARCHICAD Technologie Center: ArchiMedia Schweiz AG, Räffelstr. 29, 8045 Zürich, Tel. 044 456 16 16



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Verkehr BAV

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an  
folgende Adresse:  
Bundesamt für Verkehr  
Bereich Personal  
Ref. VP pl  
3003 Bern

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne  
Christine Stoller-Gerber, Abteilungschefin  
Betriebswirtschaft und Organisation,  
031 322 58 28

Weitere interessante Stellenangebote der  
Bundesverwaltung finden Sie unter  
[www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Das Bundesamt für Verkehr (BAV) ist die Aufsichtsbehörde des Bundes für den öffentlichen Verkehr. Die Sektion Planung befasst sich mit der strategischen Planung von Bahninfrastruktur und erarbeitet auf der Grundlage von Nachfrage- und Angebotsvorstellungen konzeptionelle Entwicklungsvorschläge für die Bahnnetzentwicklung. Darüber hinaus nimmt sie zu Raumplanungsfragen im Infrastrukturbereich des öffentlichen Verkehrs Stellung und arbeitet am Sachplan Verkehr mit. Die Sektion beurteilt zudem Vorhaben des öffentlichen Verkehrs, die im Rahmen der Agglomerationsprogramme und der Leistungsvereinbarung Bund– SBB realisiert werden sollen. Als

## Verkehrsplaner/in

verstärken Sie die Sektion bei ihren Aufgaben mit Schwerpunkt West- und Südschweiz. Ihr Aufgabengebiet beinhaltet vorwiegend Dossiers in französischer und italienischer Sprache. Sie führen strategische Planungsprojekte innerhalb des BAV sowie mit externen Partnern durch. Zudem vertreten Sie den Bund in Sitzungen auf nationalem und internationalem Niveau. Im Zusammenhang mit Stellungnahmen zu kantonalen Richtplänen oder zu Sachplänen des Bundes bearbeiten Sie raumplanerische Fragen und wirken an der Erstellung des Sachplans Verkehr mit.

Für diese Aufgabe suchen wir eine/n Verkehrsingenieur/in mit Raumplanungserfahrung oder eine/n Raumplaner/in mit Hochschulabschluss und Erfahrungen in der Verkehrsinfrastrukturplanung. Als belastbare und selbstständige Person besitzen Sie ein sehr gutes Verhandlungsgeschick. Erfahrungen im Projektmanagement sind erwünscht. Wenn Sie sich außerdem mündlich und schriftlich sehr gut in zwei Amtssprachen ausdrücken können, freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Der Arbeitsort befindet sich in Ittigen bei Bern.



## Baudirektion Kanton Zürich

### Hochbauamt

Die Baudirektion Kanton Zürich ist ein zeitgemäßes organisiertes Dienstleistungsunternehmen der Kantonalen Verwaltung. Die rund 1500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfüllen in den Bereichen Bau, Planung und Umwelt gesetzliche Aufgaben und erbringen vielfältige Leistungen für Bevölkerung und Wirtschaft.

Wir suchen für die Abteilung Gebäudetechnik im Hochbauamt per 1. September 2008 oder nach Vereinbarung eine/n innovative/n und sehr selbstständig arbeitende/n

## Ingenieur/in als Bauherrenvertreter/in Gebäudetechnik

Sie übernehmen das Projektmanagement für die gebäudetechnischen Einrichtungen in kantonalen Bauvorhaben und betreuen sowohl Neubau- als auch Umbau- und Unterhaltsvorhaben für die Zentralverwaltung und die Beamtenversicherungskasse. Sie führen die beauftragten Ingenieurteams, beurteilen die gebäudetechnischen Konzepte, erstellen Planer- und Werkverträge, überwachen Qualität, Kosten und Termine, und sind verantwortlich für Funktionskontrollen, Abnahmen und Bauabrechnungen. Sie beraten und unterstützen die Immobilienbetreiber hinsichtlich Betrieb und Unterhalt der Anlagen und Einrichtungen.

Sie können eine höhere Fachausbildung (HTL, FH, TS) und mehrjährige praktische Erfahrung als Ingenieur/in in den Fachbereichen HLKS oder Elektro vorweisen. Sie haben Erfahrung in der Leitung von fachlich hoch qualifizierten Planungsteams und können mit komplexen Organisationsstrukturen umgehen. Sie besitzen zudem die Fähigkeit, technische Konzepte hinsichtlich Wirtschaftlichkeit sowie Energieeffizienz zu prüfen und sind es gewohnt, 20 bis 30 Projekte parallel zu bearbeiten. In persönlicher Hinsicht erwarten wir ein überzeugendes Auftreten, Verhandlungsgeschick sowie stilsicheres Deutsch.

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle Aufgabe sowie einen Arbeitsplatz wenige Minuten vom Hauptbahnhof entfernt. Gute Sozialleistungen, Weiterbildungsmöglichkeiten und ein leistungsorientiertes Gehalt sind für uns selbstverständlich. Für Fragen steht Ihnen Beat Wüthrich, Abteilungsleiter, Telefon 043 259 30 01 gerne zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie unter [www.baudirektion.zh.ch](http://www.baudirektion.zh.ch).

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf die Zustellung Ihrer vollständigen Bewerbungsunterlagen an: Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, Melanie Ketterer, Stichwort Ingenieur/in, Walcheplatz 2, Postfach, 8090 Zürich.

Weitere Stellen beim Kanton Zürich auf [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch)



Unsere Auftraggeber zählt zu den führenden Unternehmen auf dem europäischen Markt für Immobilienanlagen. Ein stark diversifiziertes Angebot und umfassende multidisziplinäre Expertise in Bezug auf die verschiedensten Immobilientypen zeichnen die Unternehmung aus. Für den Bereich Development & Construction suchen wir einen erfahrenen

### Projektleiter Immobilien-Entwicklung m/w

Ihr vielseitiges Aufgabengebiet umfasst die Aufgleisung von Immobilien-Projekten, das Erstellen von Markt- und Standortanalysen, Nutzungskonzepten sowie Wirtschaftlichkeitsberechnungen. Sie sind involviert in die aktive Suche von neuen innovativen Projekten, in die Neupositionierung von bestehenden Objekten über die Machbarkeitsstudie bis zur Veranlassung von Wettbewerben. Ihre Kenntnisse und nachweisbare Erfahrung befähigen Sie Projekte von der Idee bis zur Baureife zu führen.

Für diese anspruchsvolle, vielseitige Aufgabe benötigen Sie ein Diplom in Architektur, eine betriebswirtschaftliche Weiterbildung sowie erfolgreiche, nachweisbare Erfahrung in der Projektentwicklung. Ihr bestehendes Netzwerk und Knowhow in der Schweiz sowie idealerweise in weiteren europäischen Ländern kommen Ihnen sehr zu statten. Wir erwarten Teamfähigkeit, Eigenmotivation, hohe Flexibilität, Einsatz- und Reisebereitschaft sowie gute kommunikative Fähigkeiten in D/E/F.

Unsere Mandantin bietet Ihnen eine herausfordernde Aufgabe mit hoher Selbständigkeit und Eigenverantwortung in einem interdisziplinären Umfeld sowie die Chance zukünftig auch über die Landesgrenze hinaus tätig zu sein.

Wenn Sie mehr über diese Position erfahren möchten, rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme und sichern Ihnen volle Diskretion zu.



Kohlberg & Partner GmbH, Bahnhofstrasse 71, 8001 Zürich  
Phone 043 888 70 88, Fax 043 888 70 89,  
E-Mail [chkohlberg@kohlberg.ch](mailto:chkohlberg@kohlberg.ch), [www.kohlberg.ch](http://www.kohlberg.ch)

Die Walo Bertschinger AG realisiert in der ganzen Schweiz verschiedene grosse Infrastrukturprojekte. Zur Verstärkung unseres Kaders suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen erfahrenen

## Projektleiter Infrastruktur

### Ihr Profil

Sie sind eine flexible und teamfähige Person mit

- fundierter technischer Grundausbildung (z.B. ETH, FH oder gleichwertig) in der Sparte Bau-, Maschinen- oder Verfahrenstechnik
- vertieften betriebswirtschaftlichen Kenntnissen
- langjähriger Führungserfahrung in der Ausführung und/oder Planung
- guten Kommunikationsfähigkeiten
- fundierten Sprachkenntnissen (D, F, E)
- breiten EDV-Kenntnissen

### Ihr Aufgabengebiet

Nach einer gründlichen Einarbeitungsphase übernehmen Sie die operative Führung eines Infrastrukturprojektes. Sie werden dabei von einem kompetenten Team unterstützt.

### Wir bieten Ihnen

- eine interessante Führungsaufgabe
- eine abwechslungsreiche Tätigkeit
- die Mitarbeit in einem eingespielten Team

Bei Fragen steht Ihnen Herr Reto Hagger (Tel. 044 745 23 11) gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:  
Walo Bertschinger AG, Frau Elke Hernitschek,  
Postfach 1155, 8021 Zürich  
E-Mail: [elke.hernitschek@walo.ch](mailto:elke.hernitschek@walo.ch)

**Walo Bertschinger –  
Ihr Partner für alle Bauwerke**



### STADT BADEN

Die Abteilung Planung und Bau der Stadt Baden erfüllt Aufgaben im Zusammenhang mit Baubewilligungsverfahren, der Projektleitung bei städtischen Hoch- und Tiefbauprojekten sowie der Nutzungs- und Sondernutzungsplanung. Anspruchsvolle und attraktive laufende und bevorstehende Projekte bedingen die Ergänzung unseres Teams.

Deshalb suchen wir für den Bereich Bau eine/n

## Bereichsleiter/in Bau (80 – 100 %)

### Aufgabenschwerpunkte

Als Leiter/in des Baubereichs koordinieren Sie die verschiedenen Bauprojekte der Abteilung und betreuen als Projektleiter/in bauherrenseitig städtische Hochbauprojekte vom Wettbewerbsverfahren bis zur Fertigstellung. Als Geschäftsführer/in der Energiekommission tragen Sie bei zur nachhaltigen Erfüllung der Anforderungen der Energiestadt Baden (European Energy Award GOLD).

### Anforderungsprofil

Diese Aufgabe verlangt einen Abschluss als Architekt/in ETH/FH oder eine gleichwertige Ausbildung, Organisationstalent, Fachkompetenz in architektonischen und städtebaulichen Belangen, Verhandlungsgeschick, Durchsetzungskraft und Erfahrung in der Projektleitung. Idealerweise verfügen Sie über eine Zusatzausbildung und/oder Erfahrung im Bereich Energie.

### Fühlen Sie sich angesprochen?

Herr Jarl Olesen, Abteilung Planung und Bau, Telefon 056 200 82 70, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte. Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an die Stadt Baden, Stabs- und Personalienstleistungen, Rathausgasse 1, 5401 Baden

**Baden ist.**



## Departement Bau, Verkehr und Umwelt Abteilung Tiefbau

Engagieren Sie sich mit uns für heutige und kommende Generationen und für eine nachhaltige Entwicklung des Lebens- und Wirtschaftsraumes Aargau. Wir planen und bauen, beraten und realisieren. Auf moderne Führung und ein attraktives Umfeld für unsere Mitarbeitenden legen wir grossen Wert.

Die Abteilung Tiefbau baut und unterhält das Kantonsstrassennetz von mehr als 1'100 km Länge. Wir wollen die Zahl der Verletzten und Toten im Strassenverkehr drastisch reduzieren. Dazu sind innovative Ansätze und Durchhaltewille bei deren Umsetzung gefragt. Aus diesem Grund suchen wir Sie als

### Sicherheitsingenieur/in Strassenanlagen

Als engagierte Macherin bzw. engagierten Macher sind Sie zuständig für die Etablierung eines umfassenden Qualitätssicherungssystems für Strassenanlagen. Sie überprüfen die Strassenanlagen und Projekte auf Gefahrenpotentiale. Allfällige Mängel beheben Sie direkt mit allen beteiligten internen und externen Stellen. Sie analysieren das Unfallgeschehen aufgrund der Aufnahmen durch die Polizei und Sie erarbeiten Sanierungsmassnahmen und Sicherheitsstandards. Innovative Ideen sollen helfen, die Ziele zu erreichen.

Für diese verantwortungsvolle und vielfältige Tätigkeit benötigen Sie eine Ausbildung als Verkehrsplaner/in, Bau- oder Verkehrsingenieur/in. Idealerweise bringen Sie bereits Erfahrung im Tätigkeitsfeld Verkehrssicherheit mit. Zudem besitzen Sie unternehmerisches Denken, sind verhandlungssicher und führen einen kooperativen Gesprächsstil. Überzeugen Sie uns mit Ihrer Grundausbildung, durch Innovation und Ihrem Interesse, sind wir gerne bereit, Sie beim Erarbeiten eines umfassenden Wissens im Thema Sicherheit zu unterstützen.

Interessiert? Eveline Suter, Personalmanagement, erwartet gerne Ihre Bewerbungsunterlagen (Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Generalsekretariat, Eveline Suter, Personalmanagement, Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau). Für Auskünfte steht Ihnen Werner Müri, Leiter Unterabteilung Verkehrs- und Elektrotechnik, Abteilung Tiefbau, gerne zur Verfügung (062 835 35 91).

Internet

Sie finden weitere offene Stellen unter  
[www.ag.ch/stellen](http://www.ag.ch/stellen)



Die Geschäftseinheit Produkte & Systeme der Infrastruktur SBB ist verantwortlich für das bahntechnische Produktmanagement und das technische Gesamtsystem Bahn. Die Abteilung Zugang zur Bahn entwickelt und pflegt Standards und Produkte, die in den Bahnhöfen der SBB eingesetzt werden. Unsere Hauptprodukte sind Anlagenstandards für die räumliche Organisation und das Erscheinungsbild der Publikumsanlagen sowie die physischen Produkte für Ausrüstung, Signaletik und Beleuchtung. Wir suchen in Bern eine engagierte Persönlichkeit als

## Produktmanager/in

für die Abteilung Zugang zur Bahn. Sie unterstützen die Fachpartner in den Regionen bei ihren Aufgaben für Planung, Bau, Betrieb und Unterhalt. Gleichzeitig entwickeln und pflegen Sie, funktional, gestalterisch, anwendungsbezogen und kostenmässig überzeugende Produkte, beraten und begleiten die Projektleitenden der Regionen bei deren Einführung und Anwendung. Richtschnur sind dabei hoher Kundennutzen, überzeugende Gestaltung, einfache Bauprozesse und minimale Lebenszykluskosten. Bei der Erarbeitung von Produkte- und Bauprozesslösungen arbeiten Sie mit kompetenten Partnern in Forschung und Entwicklung zusammen.

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Architekt/in ETH/FH bzw. eine Ausbildung als Bauprozessmanager/in FH. Sie besitzen bereits mehrjährige Erfahrungen in der Produktentwicklung oder der Bauprozessgestaltung. Sie sind eine initiativ, teamorientierte Persönlichkeit und verfügen über eine ausgeprägte Kundorientierung. Sie sind es gewohnt, interdisziplinäre Projektteams zielgerichtet und erfolgreich zu führen. Ihre Muttersprache ist Deutsch oder Französisch mit guten Kenntnissen der anderen Sprache. Englisch können Sie als Arbeitssprache anwenden.

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen eine interessante Stelle in einem dynamischen Umfeld. Ein ausgeglichenes Team von Frauen und Männern ist uns wichtig, darum freuen wir uns über Bewerbungen von Frauen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Detaillierte Auskünfte gibt Ihnen gerne Herr Johannes Schaub, Leiter Zugang zur Bahn, Tel. +41 (0)51 220 22 70.

Wir freuen uns auf Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen an: SBB, Infrastruktur Personal, Herr David Jaberg, Service Center, Mittelstrasse 43, 3000 Bern 65 oder [david.jaberg@sbb.ch](mailto:david.jaberg@sbb.ch). Referenz: 34232

Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch).

## WGG SCHNETZER PUSKAS INGENIEURE

Die Planung von anspruchsvollen Bauvorhaben in der Schweiz wie auch in einem internationalen Umfeld gehört zu unseren wesentlichen Tätigkeiten. Das zentrale Aufgabengebiet ist die Entwicklung von Tragwerken, vom Wettbewerb bis zur Realisierung im Team mit Architekten, Fachplanern und Unternehmern.

Zur Verstärkung unseres Teams in Basel suchen wir einen initiativen

### Bauleiter Tief- und Hochbau

Eidg. Dipl. Bauleiter oder dipl. Ing. FH

In dieser Funktion bearbeiten Sie im Bereich Tief-, Brücken- und Hochbau die gesamte Bauleitung inkl. Ausschreibung, Devisierung und Erstellen von Kostenvoranschlägen. Als versierter Bauingenieur und Bauleiter besitzen Sie Kenntnisse im Umgang mit Behörden und Auftraggebern. Ihr Fachwissen und Ihre Erfahrung ermöglichen es Ihnen, sowohl kleinere als auch grosse Projekte zu realisieren, um eine reibungslose Abwicklung der anspruchsvollen Bauvorhaben zu gewährleisten.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Tivadar Puskas gerne zur Verfügung.

WGG Schnetzer Puskas Ingenieure AG, Güterstrasse 144, Postfach, 4002 Basel, Tel. 061 367 77 77, [www.wggsp.com](http://www.wggsp.com)



## Kanton Zug

Das Amt für Raumplanung sucht auf den 1. November 2008 oder nach Vereinbarung

### Siedlungsplanerin oder Siedlungsplaner (80%–100%)

Sie prüfen Ortsplanungen und Bebauungspläne und verfassen Stellungnahmen zu spezifischen siedlungsplanerischen Themen. Idealerweise verfügen Sie über einen Fachhochschulabschluss oder Hochschulabschluss in Raumplanung, Architektur oder Landschaftsarchitektur sowie mehrjährige Berufserfahrung.

Nähere Informationen finden Sie unter [www.zug.ch/stellen](http://www.zug.ch/stellen).

### Verantwortung



### Tief- und Tunnelbau



### Führung

Die erfolgreiche und renommierte schweizerische Ingenieurunternehmung ist mit einer breiten Palette an Tätigkeiten und Dienstleistungen im gesamten Bauingenieurumfeld tätig. Zur Verstärkung des Geschäftsbereiches Tief- und Tunnelbau braucht es eine fachlich ausgewiesene, beruflich erfahrene und kompetente Persönlichkeit als

## Leiter/in Fachbereich Untertagebau

Die Hauptaufgaben dieser anspruchsvollen und nicht alltäglichen Kader-Funktion umfassen: fachliche und operative Führung eines Teams von Mitarbeitern (Ingenieure und Zeichner); Leitung von Grossprojekten; Verhandlungen mit den Auftraggebern; Betreuung bzw. Neuaktivierung bestehender Kunden sowie Akquisition neuer Projekte und Kundenkreise; Repräsentation der Unternehmung; Mitwirkung bei der zukünftigen Gestaltung dieser Unternehmung etc.

Ideale Voraussetzungen für diese anforderungsreiche und verantwortungsvolle Position, welche direkt der Geschäftsleitung unterstellt ist, sind: fundierte Ausbildung als Bauingenieur (ETH/FH) sowie einige Jahre Berufspraxis in der Planung von Projekten im Untertagebau und Spezialtiefbau; unternehmerische Denk- und Handlungsweise; Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsstärke; stilsichere Deutschkenntnisse.

Initiative und kommunikative Damen und Herren mit angenehmem und überzeugendem Auftreten, die engagiert diese interessante Aufgabe anpacken, ihre eigene berufliche Zukunft mitgestalten und zum weiteren Erfolg einer dynamischen Unternehmung beitragen wollen, richten ihre Bewerbung mit Foto an Marcus Hochstrasser.



**BEUGGERT, HOCHSTRASSER & PARTNER AG**  
Integrales Personalmarketing und Unternehmensberatung

Steinengraben 55 4003 Basel Telefon 061 271 38 38  
marcus.ho@hochstrasser-consulting.ch  
[www.hochstrasser-consulting.ch](http://www.hochstrasser-consulting.ch)